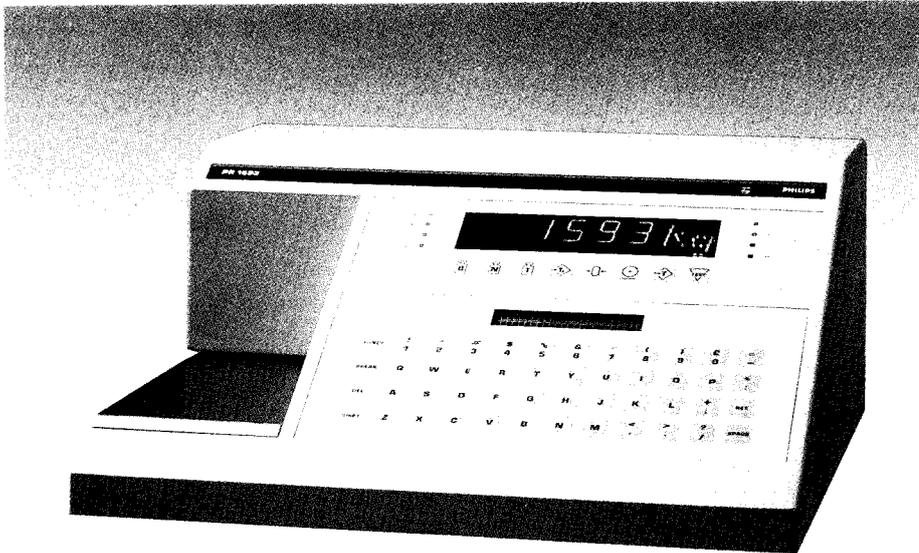




PHILIPS

Terminal de Pesage PR 1593

AUTOMATISATION INDUSTRIELLE - PESAGE ELECTRONIQUE



Exploitable avec tous capteurs à jauges de contrainte
Choix étendu d'échelles de pesage
Mise à zéro par bouton poussoir ou automatique
Détection automatique de défauts
Test analogique par bouton poussoir ou automatique
Interface boucle de courant pour téléaffichage ou lecteur de badge
Connexion ordinateur par interface RS 232

Dispositifs de tarage

Tarage manuel

Mémorisation des données

Regroupe les fonctions d'indication et d'impression

Conçu suivant les dispositions réglementaires les plus récentes

Clavier alphanumérique

Affichage autocontrôlé du poids par LED

Affichage guide opérateur par cristaux liquides

Esthétique et compact

Entrées et sorties logiques pour automate interne

Tête d'impression mosaïque pour l'édition claire de bordereaux multicopies

Impression rapide

Mise en page adaptable

PR 1593

Application

Le terminal de pesage PR 1593 rassemble les fonctions d'un indicateur de pesage réglementaire, d'un terminal de saisie d'informations et d'une imprimante de bordereaux de pesage.

Ceci rend le PR 1593 parfaitement apte à un grand nombre d'applications, par exemple:

- Ponts bascules
- Bascules de circuit
- Petites plateformes
- Systèmes de dosage réglementaire

La capacité de mémorisation permet le contrôle des produits réceptionnés ou livrés, par client. La mise en page des documents peut être facilement adaptée à des spécifications particulières.

Un automate programmable incorpore permet facilement l'interfaçage au processus dans les cas par exemple ou:

- remplissage automatique
 - commande des feux de signalisation
- sont à prendre en compte.

Les interfaces séries incluses sont exploitables pour le raccordement d'équipement externes:

- imprimante ligne
- lecteur de badge
- téléaffichage
- ordinateur

Constitution matérielle et exploitation

Le terminal de pesage PR 1593 est une unité compacte, utilisant les plus récentes acquisitions des techniques électroniques et qui remplit les principales fonctions suivantes:

- indication du poids
- impression

Indication du poids

N'importe quel capteur à jauges de contrainte (ou une source de tensions du niveau du mV) peut être directement raccordé au PR 1593 dont le convertisseur de haute précision produit une information numérique.

L'affichage du poids est réalisé par LED de grande dimension (20 mm) procurant une lisibilité excellente. Des indicateurs simples par LED sont prévus comme indicateurs d'état, de l'affichage du poids, par ex:

- zéro ($\pm 1/4$ d)
- stabilité

Des touches destinées à l'affichage poids sont prévues par exemple pour la mise à zéro ou la tarage. Une vaste gamme d'échelles en kg ou t sont disponibles pour l'utilisateur.

Impression

Le PR 1593 est équipé d'une bloc imprimant rapide procurant des documents de haute qualité. Aucun papier spécial n'est nécessaire et la mise en page des données à imprimer peut être organisée pour répondre à des spécifications particulières (voir plus loin).

Exploitation

Pour faciliter son exploitation, le PR 1593 est équipé d'un clavier alphanumérique complet et d'un afficheur à cristaux liquides de 2 lignes 24 caractères. Les touches sont à sensation tactile ce qui donne à l'opérateur la confirmation de son action sur la touche.

Le dialogue est réalisé sous forme de questions/réponses, les questions étant posées en clair par le PR 1593, au moyen de l'afficheur à cristaux liquides.

Le texte des questions peut se présenter dans n'importe quelle langue, l'opérateur donnant ses réponses par le clavier.

Toutes les entrées sont visualisées par les afficheurs à cristaux liquides permettant ainsi de corriger les entrées incorrectes.

La séquence opératoire peut être personnalisée pour s'adapter à l'application, par ex.:

- séquence 1ère pesée
- séquence 2ème pesée
- etc....

DATE (d') ENTREE	30. 10. 1985
HEURE (d') ENTREE	15: 37
DATE (de) SORTIE	30. 10. 1985
HEURE (de) SORTIE	17: 10
NO (DE LA) PESEE	16
NO (DE) CAMION	HH-UU321
CODE (DU) ELIENT	CA12345
CODE (DU) PRODUIT	AB12DF
1È PESEE	10920 K9
2ÈME PESEE	18140 K9
POIDS NET	07220 K9

CUMULUS PAR PRODUIT

30. 10. 1985 17: 13

	(KG)
AB12DF	16060
AB13GH	2340780
AB17V8	679120
AB45UY	568300
AF45GHY	7634880
BR56AA	3478900

***** 14718040

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N° Type

PR 1593/00

N° de commande

9405 115 93001

Type des capteurs

Tout capteur à jauges de contrainte ou source de mV

Raccordement capteur

Technique 4 ou 6 fils
Technique 6 fils recommandée

Alimentation capteur

12V ou 20V ec
Charge min. 87 ohms pour 12V
100 ohms pour 20V
protégée contre les court-circuits

Gamme de mesure

Gain 5 ... 25 mV (2.5 mV possible)
Règlage d'approche par commutateur
Règlage fin = par le clavier (pendant l'initialisation)

Compensation de tare morte

Gamme 0 - 16 mV
Règlage d'approche par commutateurs
Règlage fin = par clavier (pendant l'initialisation)
Il n'y a pas d'interaction entre le réglage du gain et celui de la tare.

Principe de mesure

Convertisseur par intégration avec phase d'auto zéro.
La conversion est synchronisée par la fréquence secteur -
T'emp de conversion: 50 ms
Temps de mesure 100 ms à 5 sec (au choix)
Résolution interne de 40000 incréments en 50 ms

Filtre analogique

Filtre actif Butterworth
Fréquence de coupure 1 Hz (5Hz) au choix

Précision

Classe III, OIML (approbation du service de métrologie)

Partie numérique

Contrôlée par microprocesseur
Type du microprocesseur = 8085
Mémoires
PROM = max 32 k bytes avec sauvegarde de batterie
EA ROM = 32 bytes
La EAROM est utilisée pour sauvegarder les données d'initialisation

Echelles

kg ou t au choix
maximum 5 chiffres et signe
échelons = 1, 2, 5, 10 ou 20

position du point décimal (virgule)	00000
	000.0
	000.00
	00.000

Pendant l'étalonnage l'échelle peut être amplifiée d'un facteur de 10.

Affichage

Indicateur

Affichage numérique = 7 segments par LED
Nombre de chiffres = 6
Hauteur = 20 mm
Symbole unité = kg ou t par matrice à diodes
Point décimal ou virgule

Indicateurs d'état de l'affichage, par LED

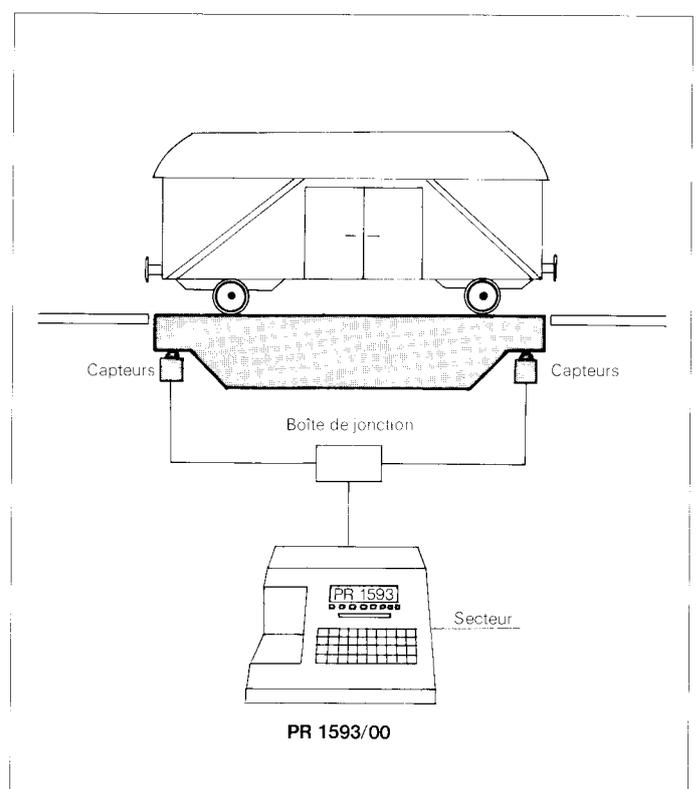
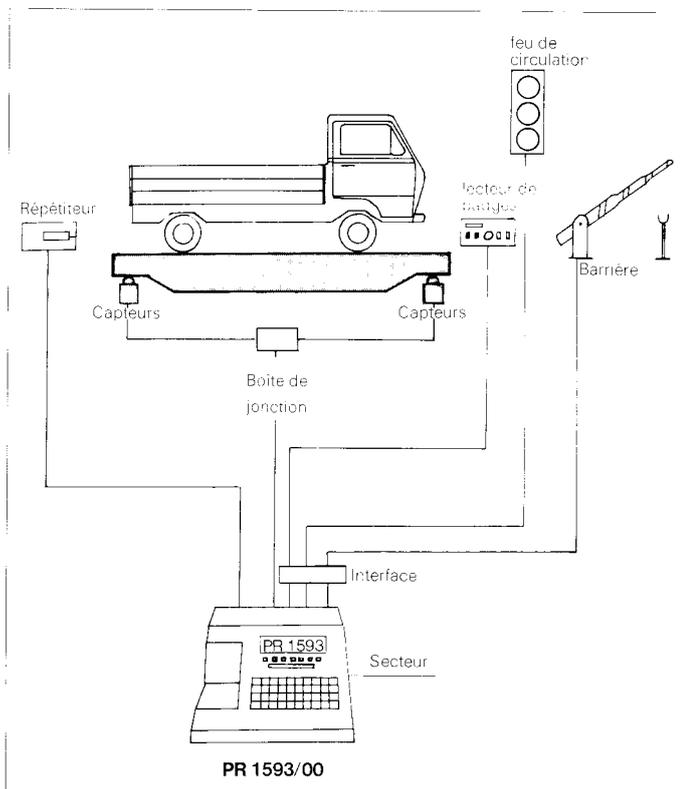
- Zéro (dans $\pm 1/4$ d)
- Stabilité
- Tarage effectivé
- Indicateur de test cours.

Indicateurs d'état pour le poids affiche, par LED

- Brut
- Net
- Tare
- Tare manuelle

Afficheur du guide opérateur

Affichage par cristaux liquides, matrice 5 x 7
Nombre de caractères 2 x 24
Hauteur 4 x 5 mm



Dispositifs de commande G'affichage

Indicateur =

Affichage Brut
Affichage Net
Affichage Tare
Transfert tare manuelle
Mise à zéro
Impression
Tarage/ mise à zéro tare
Test analogique
La partie numérique est testée en permanence

Guide opérateur

Clavier alphanumérique
Touches à sensation tactile

Imprimante

Principe = bloc imprimant par fête mosaïque
Hauteur caractères = 3 mm
Longueur de ligne = 58 mm
Nombre de caractères = 26 (impression normale)
par ligne = 19 (impression accentuée)
Interligne = 1/8 pouce
Vitesse d'impression =
1,5 ligne/seconde
Spécification papier = papier normal (sans copies). Papier autocopiant - Original (54 g) + 3 copies (50 g chacune). Les feuillets doivent être encollés à la partie supérieure du ticket.

Entrées logiques

Nombre d'entrées = 16
Niveau d'entrée = «0» = 0... 2 V
«1» = 3...24 V
(autres niveaux en option)
Charge d'entrée = 1 mA à 24 V

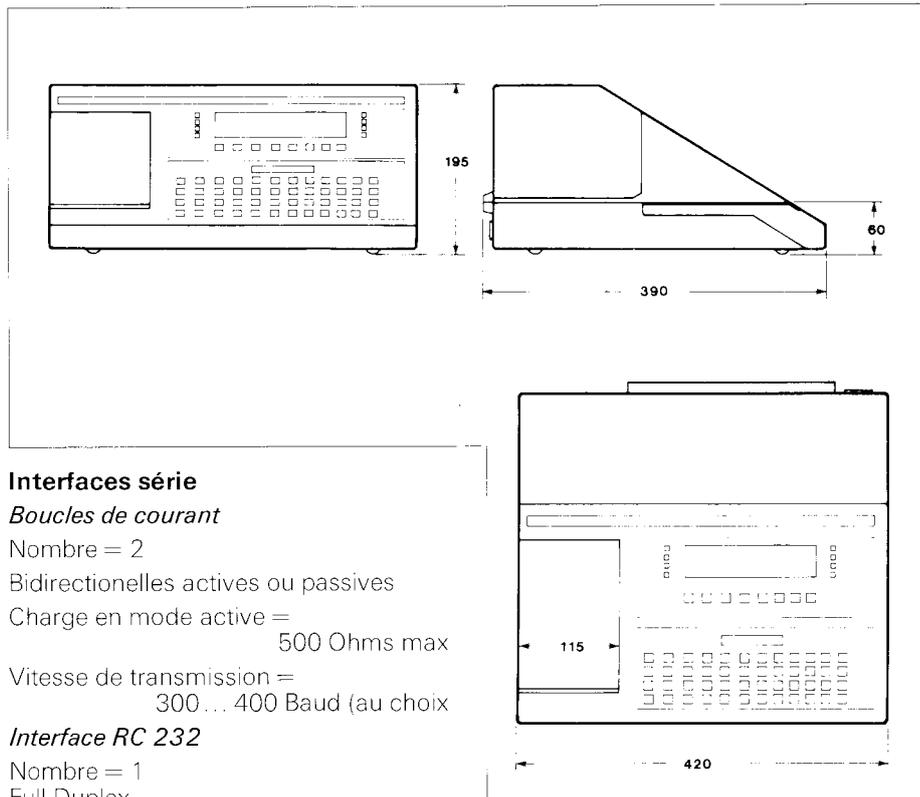
Les entrées sont protégées contre les polarités inverses. Un filtre RC est utilisé pour supprimer le bruit.

Les fonctions des entrées peuvent être définies par l'automate incorporé.

Sorties logiques

Nombre de sorties = 16
Collecteurs ouverts 31 V max; 25 mA
1 logique = max. 1 V à 5 mA
max 2,5 V à 25 mA

Les fonctions des sorties peuvent être définies par l'automate incorporé.



Interfaces série

Boucles de courant

Nombre = 2
Bidirectionnelles actives ou passives
Charge en mode active =
500 Ohms max
Vitesse de transmission =
300... 400 Baud (au choix)

Interface RC 232

Nombre = 1
Full Duplex
Vitesse de transmission =
300... 9600 Baud (au choix)
Cette interface peut être transformée au moyen d'un cavalier interne en interface boucle de courant.

Alimentation secteur

110/128/220/238 V Alternatif
- 12%/ +10%, au choix

Consommation

60 VA

Gamme de température

En fonctionnement = - 10... + 50 °C
Stockage = - 20... + 70 °C

Raccordements

Secteur:
Par connecteur standard - 3 broches -
Capteurs =
par connecteur AMP 14 broches
Entrées/Sorties logiques:
par connecteur 37 broches (type D ou Philips F 161)

Interface RS 232 = Par connecteur 37 broches (type D ou Philips F 161)
Interfaces boucle de courant =
Par connecteur 15 broches (Type D ou Philips F 161)

Coffret

Couvercle = en plastique robuste métallisé
Base = aluminium moulé

Poids/poids emballé

9,5 kg/12 kg

Accessoires

Livrés en standard avec l'instrument:
1 x manuel opérateur
1 x prise secteur
1 x contre connecteur 37 broches
1 x contre connecteur 25 broches
1 x contre connecteur 15 broches
1 x contre connecteur 14 broches
1 x ruban encreur
1 x housse plastique
1 x jeu de fusibles

17.7440.32.1024.22
10872.0

Nous nous réservons le droit d'apporter, sans avis préalable toutes modifications que nous jugerons nécessaires au matériel décrit ci-dessus.

S.A. PHILIPS INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE
Division Science et Industrie 105, rue de Paris, B.P. 62,
93002 BOBIGNY CEDEX - (1) 49.42.80.00 - 210 290 Induphi.
R.C.S.Paris B 622 051 738 - Capital 143.500.000 F

S.A. PHILIPS AND M.B.L.E. ASSOCIATED DIV. COMM.
Equipm. Scientifiques et Industriels, 80 Rue des Deux Gares,
1070 Bruxelles
tel. 525 6111

PHILIPS A.G.,
Abteilung Industrie und Forschung,
Postfach 307, CH-8027 Zürich;
tel. 4882211